



Die Modelle

der GT6 und GT8 Essen werden mit einem Satz von Zurüstteilen ausgestattet, die nicht vor dem Versand am Modell angebracht werden können. Um Ihnen zu ermöglichen ihr Modell vorbildlich zu gestalten haben wir auch einen umfangreichen Bogen an Decals und Hinterglasdecals beigelegt. Bitte entnehmen sie die korrekte Position der Decals den folgenden Überblicksgrafiken.

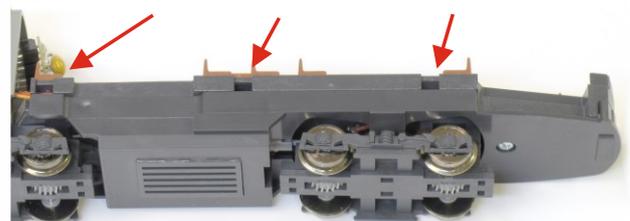


Empfohlenes Zubehör:
SKIP-lock Scharfenberg
Magnetkupplung grau
Artikelnr.: 2001015-B



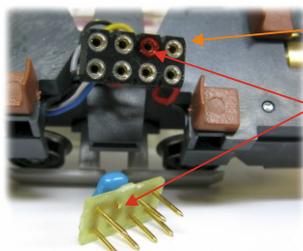
Die Schraube der Kupplung sollte leicht festgezogen werden. Optional steht SKIP-Lock Magnetkupplungen zur Verfügung, die ein Einfaches Kuppeln bei Traktionsfahrten erlauben.
(Art. Nr.: SKP-TRI-GR)

Die Wagenkästen sind nur gesteckt. Um die Wagenkästen abziehen ziehen sie diese wie abgebildet im Bereich des Motor vorsichtig auseinander, so dass die drei Haltehaken auf beiden Seiten frei werden.



Digitalisieren

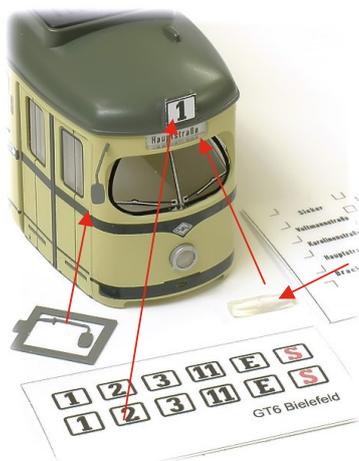
Die Modellserie wird mit einer achtpoligen Schnittstelle nach NEM652 ausgeliefert. Es ist möglich jeden handelsüblichen Decoder mit achtpoliger Schnittstelle einzubauen. Bei analog motorisierten Modellen ist ein Brückenstecker eingesetzt. Wird ein Decoder eingebaut, muss dieser zuvor entfernt werden. Wenn das Modell wieder auf Analogbetrieb mit Brückenstecker umgerüstet wird, so muss der Brückenstecker wieder eingesetzt werden. Den Decoder können Sie stehend im Faltenbalg verstecken.



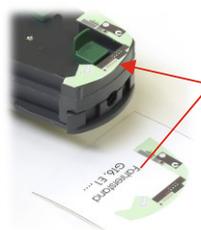
orange

Pin 2 rot eingefärbt!

Achtung! Das Modell wird werksseitig mit 14 V-Lampen ausgestattet. Im Digitalbetrieb ist daher unbedingt zu gewährleisten, dass auf den beiden fahrtrichtungsabhängigen Funktionsausgängen nicht mehr als 11-12 V Spannung anliegen. Andernfalls kommt es zu irreparablen Schmelzschäden am Fahrwerk und an der Beleuchtung! Dazu ändern Sie bitte den für die Dimmung der Lichtausgänge verantwortlichen CV-Wert Ihres Decoders entsprechend ab! Details dazu entnehmen Sie bitte der Beschreibung Ihres verwendeten Decoders.



Deko für Fahrerstand mit Cutter ausschneiden und am Fahrerpult platzieren.



Die Decals

sind mehrschichtig auf einen sehr dünnen Lackfilm gedruckt, der seinerseits auf einer Papierunterlage klebt. Durch das Wässern im lauwarmen Wasser löst sich der Lackfilm vom Papier und kann auf das Modell übertragen werden. Achten Sie darauf, dass der Klebstoff nicht durch zu langes Liegen im Wasser verdünnt oder aufgelöst wird!

Die Hinterglas-Decals werden mit einer Schere oder Cutter möglichst genau zugeschnitten. Am besten mit der Pinzette von innen in den Zielschildkästen positionieren und andrücken. Lassen Sie die Decals gut trocknen (min. 2h) bevor Sie das Modell wieder zusammensetzen.

Die Decals werden immer nur einzeln und für ca. 3-5 Sekunden gewässert und erst nach weiteren kurzem Durchweichen an der Luft am Modell aufgebracht. Sobald sich der Lackfilm leicht auf dem Papier verschieben lässt, werden Träger und Lackfilm mit der Pinzette auf das Modell neben die gewünschte Position gelegt.

Danach schieben Sie (per Pinzette, Pinsel, Finger) nur den Lackfilm vorsichtig an die richtige Stelle auf dem Modell. Das Modell zuvor anzufeuchten kann bei großflächigen Decals hilfreich sein. Mit einem weichen Tuch wird das überflüssige Wasser vorsichtig abgetupft und das Decal leicht angedrückt. In diesem Stadium führt jeder kleinste seitliche Druck sofort zu einer sichtbaren, unerwünschten Verschiebung. Bei größeren Nassschiebebildern und besonders dünnen Lackfolien kann dadurch auch das Bild in sich verzerrt werden oder sogar reißen, was oftmals überhaupt nicht mehr vollständig zu korrigieren ist. Durch leichtes Anfeuchten mit dem Pinsel (Wattestäbchen) kann allerdings manch schief sitzendes Schiebebild noch in die richtige Lage verschoben werden.

Made in Austria!

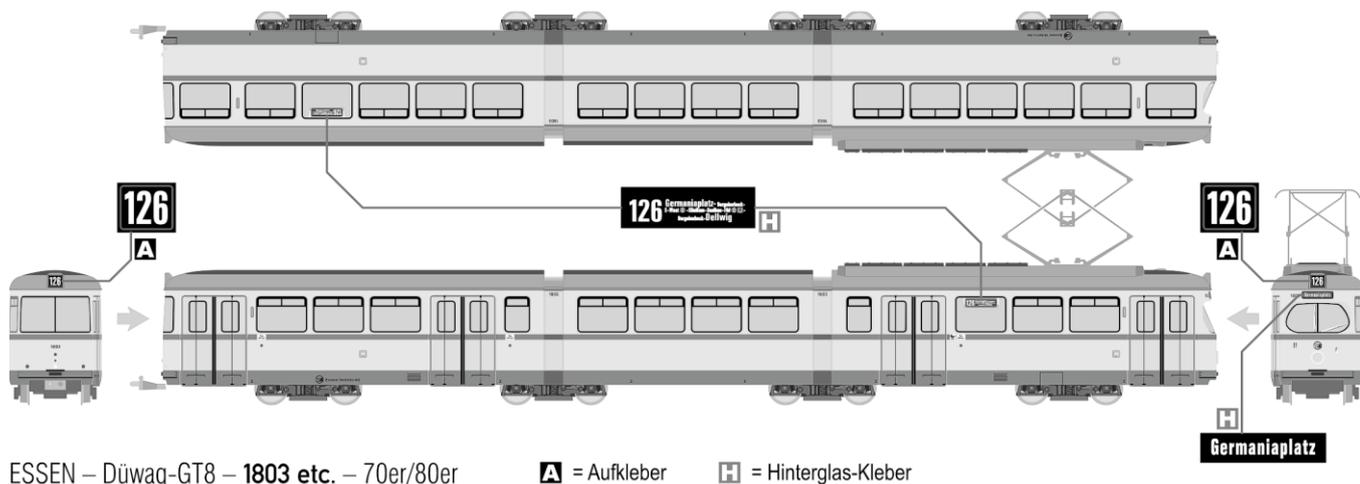
Achtung! Dieses Modell ist KEIN SPIELZEUG! Nur für Sammler und Personen über 18 Jahren geeignet. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Erstickungsgefahr wegen abnehmbarer und verschluckbarer Kleinteile. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten!

Attention! This model is NOT a TOY! Not suitable for children under 18 years due to removable and swallowable small parts. If used improperly, there is a risk of injury from sharp edges! This product may not be disposed of as household waste at the end of its useful life, but must be returned to a collection point for recycling electronic equipment.

Garantie und Service: A-1230 Wien, Leopoldgasse 15-17, +43 1 604 31 22, office@halling.at / info@ferro-trian.com, www.halling.at

FERRO-TRAIN / Leopold Halling Ges.m.b.H. A-1230 Wien, Leopoldgasse 15-17, +43 1 604 31 22
office@halling.at www.halling.at

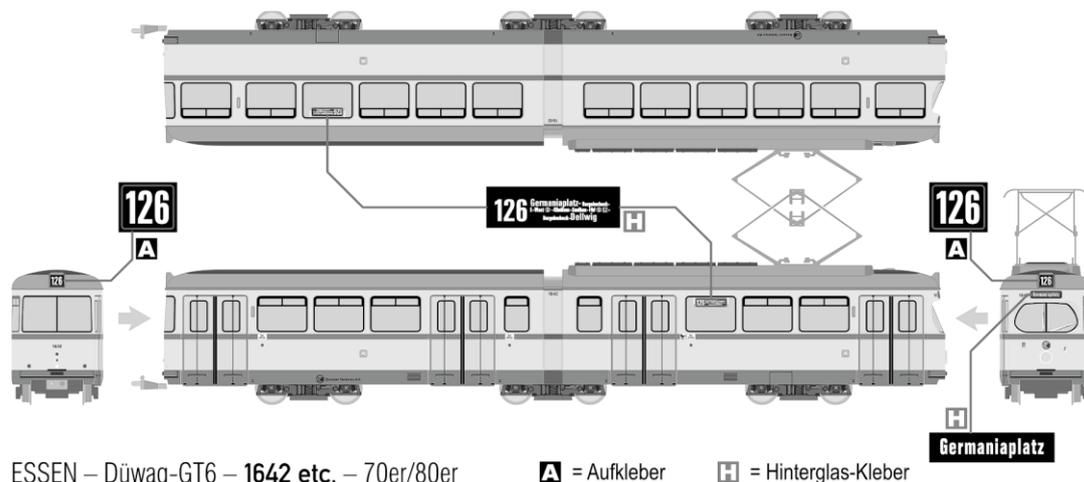




ESSEN – Düwaq-GT8 – 1803 etc. – 70er/80er

A = Aufkleber

H = Hinterglas-Kleber



ESSEN – Düwaq-GT6 – 1642 etc. – 70er/80er

A = Aufkleber

H = Hinterglas-Kleber

The model

The models are delivered with several sheets of destination signs and decals. The extensive target signs are designed as rear-glass decals and are glued from the inside into the recesses provided. You can choose between six different lines!

Open the model

The car bodies are only stuck. To pull off the car bodies, carefully pull them apart as shown in the area of the engine, so that the three retaining hooks on both sides are free.

Digitize

The model series is delivered with an eight-pin interface according to NEM652. It is possible to install any standard decoder with an eight-pin interface. A bridge connector is used for analog motorized models. If a decoder is installed, it must first be removed. If the model is converted to analogue operation with a bridge connector, the bridge connector must be used again. You can hide the decoder standing in the bellows.

The decals

are printed in several layers on a very thin lacquer film, which in turn sticks to a paper base. By soaking in lukewarm water, the lacquer film is detached from the paper and can be transferred to the model. Make sure that the adhesive is not diluted or dissolved by lying in the water for too long!

The behind glass decals are cut as precisely as possible with scissors or a cutter. It is best to position it with the tweezers from the inside in the target box and press it on. Let the decals dry well (at least 2 hours) before you put the model back together.

The decals are always watered individually and for approx. 3-5 seconds and only applied to the model after another brief soak in the air. As soon as the lacquer film can be easily moved on the paper, the carrier and lacquer film are placed on the model next to the desired position using tweezers.

Then push (with tweezers, brush, finger) only the lacquer film carefully to the right place on the model. Moistening the model beforehand can be helpful for large-area decals. The excess water is carefully dabbed off with a soft cloth and the decal is gently pressed on. At this stage, every slight lateral pressure immediately leads to a visible, undesirable shift. In the case of larger wet slide images and particularly thin lacquer foils, this can also distort the image or even tear it, which can often no longer be completely corrected. By slightly moistening it with a brush (cotton swab), however, some slanted images can still be moved into the correct position.

H0 / Normalspurfahrzeuge: Überwiegend Handarbeits-Messingmodelle der Epochen I bis V, unter anderem Modelle des Dampflokomotiv-Oldtimers „Licaon“, Erztransporter der steirischen Erzbergbahn, österreichische Spantenwagen, Güterwagen aller Epochen.

H0 / standard gauge vehicles: Mostly handcrafted brass models of the epochs I to V, including models of the steam locomotive classic "Licaon", ore transporter the Styrian Erzbergbahn, Austrian railcars and freight cars of all eras.

H0e / Schmalspurfahrzeuge: überwiegend in Spritzgusstechnik gefertigte Modelle wie zB. das Zugpferd, Reihe 2095, aber auch auch die Altbau Lok 2093 und der Triebwagen der Reihe 5090. Die Modelle der Mariazellerbahn, die Reihe Mh und spätere 1099 mit Altbaukasten sind Kleinserienfertigung. Wir bieten zahlreiche Personen-, Aussichts- und Buffetwagen in Kleinserien. Die vierachsigen „Krimmler“-Waggons und klassischen Vierachser (ÖBB 3200), wie sie zahlreich in Österreich verkehren, werden kontinuierlich gefertigt.

H0e / narrow gauge vehicles: predominantly injection molded models such as the Austrian classic, series 2095, but also the historic 2093 and the railcar series 5090. The models of the Mariazellerbahn, such as the steam lokos series Mh and later old electric 1099 are small series production. We also offer passenger, observation and buffet cars in small series. The four-axle "Krimmler" railcars and classic four-axle vehicles (ÖBB 3200), as they are numerous in Austria, are manufactured continuously.

H0n3z / Zahnradbahn: Weltweit einzigartig ist die voll funktionsfähige schmalspurige Zahnradbahn. Zurzeit sind Modelle für Schneeberg (Wien), Schafberg (Salzburg), Achenseebahn (Tirol), Brienz-Rothorn (Schweiz) und der Funchal/Madeira (Portugal) erhältlich. In der eigenen Spurweite H0n3z gibt es ein eigenes Schienensystem mit fix integrierter Zahnstange, verschiedenen Zahnrad-Dampfloks der Achsfolge B 1', zwei- und vierachsigen Vorstellwagen und mehrere Aussichts- und Arbeitswagen.

H0n3z / rack railway: The fully functional narrow gauge rack railway is unique in the world. Models for Schneeberg (Vienna), Schafberg (Salzburg), Achenseebahn (Tyrol), Brienz-Rothorn (Switzerland) and Funchal / Madeira (Portugal) are currently available. On the gauge of H0n3z the complete rail system with points/switches and flex tracks come with a fixed cog rack. We offer steam locos with a wheel base B 1', two- and four-axle passenger coach and several observation and trollies.

H0/H0m Nahverkehr: überwiegend in Spritzgusstechnik gefertigte, moderne und historische Fahrzeuge mit Schwerpunkt deutscher und österreichischer Betreiber wie der neue Flexity der Wiener Linien, der NGT8 Dresdens oder S- und U-Bahnmodelle aus Berlin. Die meisten Modelle sind mit oder ohne Antrieb erhältlich.

H0 / H0m public transport: predominantly injection molded modern and historic vehicles with a focus on German and Austrian operators such as the new Flexity of Wiener Linien, the NGT8 Dresden or suburban and underground models from Berlin. Most models are available with or without drive.

Z / N / H0 / O / 2 Feinste Miniaturen: Dioramen- und Anlagenzubehör mit Schwerpunkt auf H0. Gebäude (Lasercut), Fahrzeuge (Resin), Zäune, Tore, Leitern oder Grabkreuze (geätzt), Mülleimer (feinst bedruckt), und einzelne Fahrradmasten werden als Fertigmodelle oder Bausätze angeboten.

Z / N / H0 / O/2 Finest Miniatures: Diorama and layout accessories with emphasis on H0. Buildings (laser cut), vehicles (Resin), fences, gates, ladders or tombs (brass etched), trash cans (finely printed), and individual catenary masts are offered as ready-made models or kits.

Alle Angaben im Dokument sind unverbindlich und ohne Gewähr. Irrtümer, Druckfehler und Zwischenverkauf ausdrücklich vorbehalten! All information in the document is non-binding and without guarantee. Errors, misprints and prior sale expressly reserved!

